



WELD THE WORLD

# Pioneer Pulse 321MSR

## Manual de uso





WELD THE WORLD



**ESPAÑOL**

---

## ÍNDICE

<b>1</b>	<b>INTRODUCCIÓN</b> .....	<b>4</b>
1.1	PRESENTACIÓN .....	5
<b>2</b>	<b>INSTALACIÓN</b> .....	<b>6</b>
2.1	CONEXIÓN A LA RED DE ALIMENTACIÓN .....	6
2.2	PANEL DELANTERO .....	6
2.3	PANEL TRASERO .....	7
2.4	MONTAJE DEL APARATO .....	8
<b>3</b>	<b>INTERFAZ DE USUARIO</b> .....	<b>10</b>
<b>4</b>	<b>DATOS TÉCNICOS</b> .....	<b>11</b>
4.1	PIONEER PULSE 321MSR .....	11
<b>5</b>	<b>CABLE Pioneer Pulse 321MSR→WF-104</b> .....	<b>12</b>
<b>6</b>	<b>ESQUEMA ELÉCTRICO</b> .....	<b>13</b>
6.1	PIONEER PULSE 321MSR .....	13
<b>7</b>	<b>RECAMBIOS</b> .....	<b>16</b>
7.1	PIONEER PULSE 321MSR .....	16

## 1 INTRODUCCIÓN

 	<h3>¡IMPORTANTE!</h3>
<p><i>Esta documentación debe entregarse al usuario antes de la instalación y del funcionamiento del aparato.</i></p> <p><i>Lea el manual “disposiciones de uso generales” suministrado aparte de este manual antes de instalar y poner en funcionamiento el aparato.</i></p> <p><i>El significado de la simbología presente en este manual y las advertencias se incluyen en el manual “disposiciones de uso generales”.</i></p> <p><i>Si no se dispone del manual “disposiciones de uso generales”, es indispensable solicitar una copia al proveedor o fabricante.</i></p> <p><i>Conserve la documentación para consultarla posteriormente.</i></p>	

### LEYENDA

	<h3>¡PELIGRO!</h3>
<p><i>Este gráfico indica un peligro de muerte o lesiones graves.</i></p>	
	<h3>¡ATENCIÓN!</h3>
<p><i>Este gráfico indica un riesgo de lesiones o daños materiales.</i></p>	
	<h3>¡ADVERTENCIA!</h3>
<p><i>Este gráfico indica una situación que puede ser peligrosa.</i></p>	
	<h3>¡INFORMACIÓN!</h3>
<p><i>Este gráfico indica una información importante para el desarrollo normal de las operaciones.</i></p>	

- ⦿ El símbolo indica una acción que tiene lugar automáticamente como consecuencia de la acción realizada precedentemente.
- ① El símbolo indica una información adicional o remisión a otra sección del manual en la que hay información asociada.
- § El símbolo indica la remisión a un capítulo.
- \*1 El símbolo remite a la nota numerada correspondiente.

### NOTAS

Las imágenes de este manual tienen fin explicativo y pueden ser distintas de las de los aparatos reales.

## 1.1 PRESENTACIÓN

Pioneer Pulse 321MSR es una fuente de potencia para soldadura.  
En combinación con un carro devanador, permite realizar la soldadura MIG/MAG.

**Accesorios que se pueden conectar al aparato:**

- Carro devanador.
- Grupo de refrigeración con líquido para las antorchas.

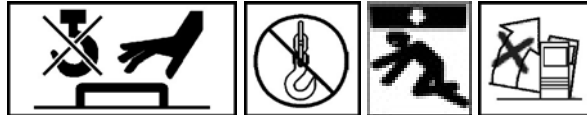
Para ver una lista actualizada de los accesorios y de las últimas novedades disponibles, acuda a su distribuidor.

## 2 INSTALACIÓN



### ¡PELIGRO! Elevación y colocación

Lea las advertencias señaladas con los siguientes símbolos en las “Disposiciones de uso generales”.



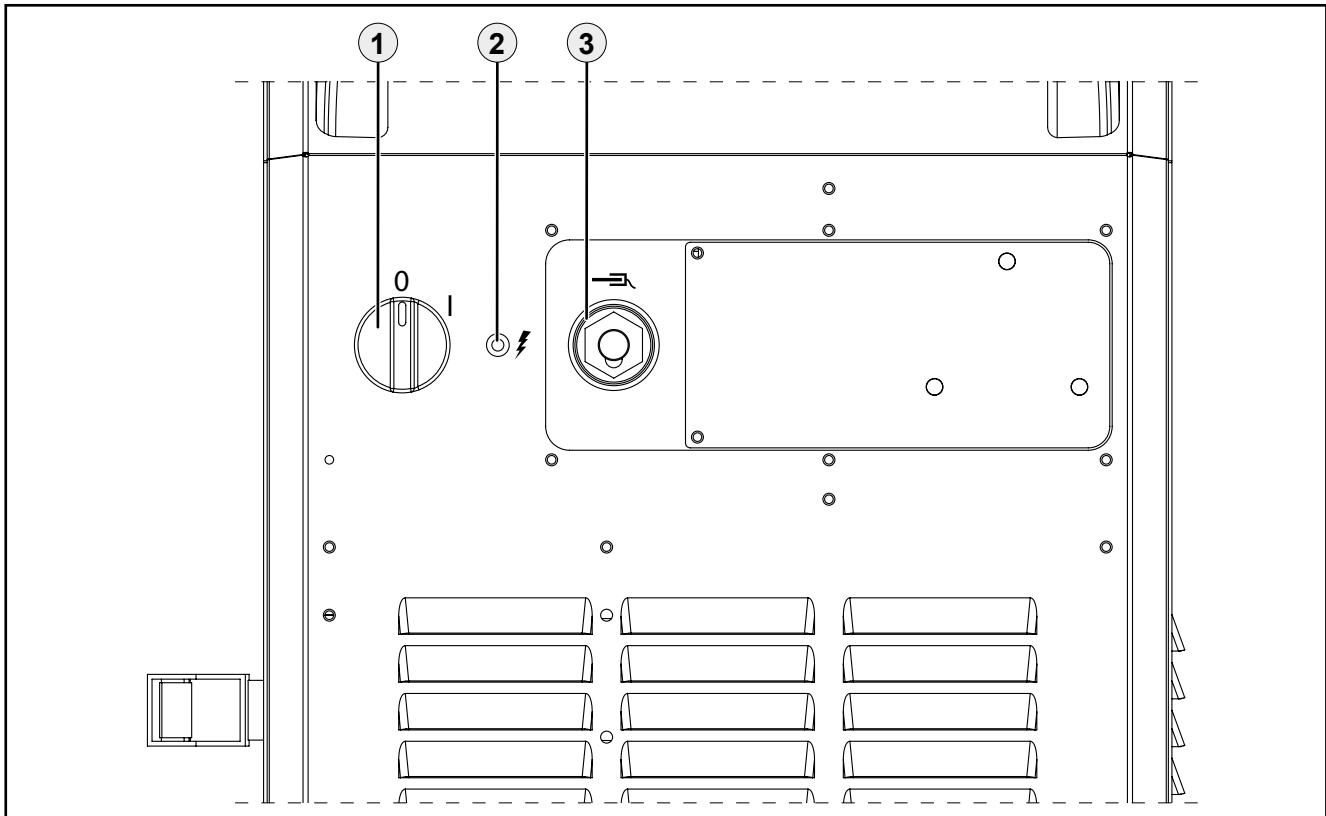
### 2.1 CONEXIÓN A LA RED DE ALIMENTACIÓN

Las características de la red de alimentación a la que debe conectarse el aparato se indican en el capítulo “DATOS TÉCNICOS”.

La máquina puede conectarse a los motogeneradores si presentan una tensión estabilizada.

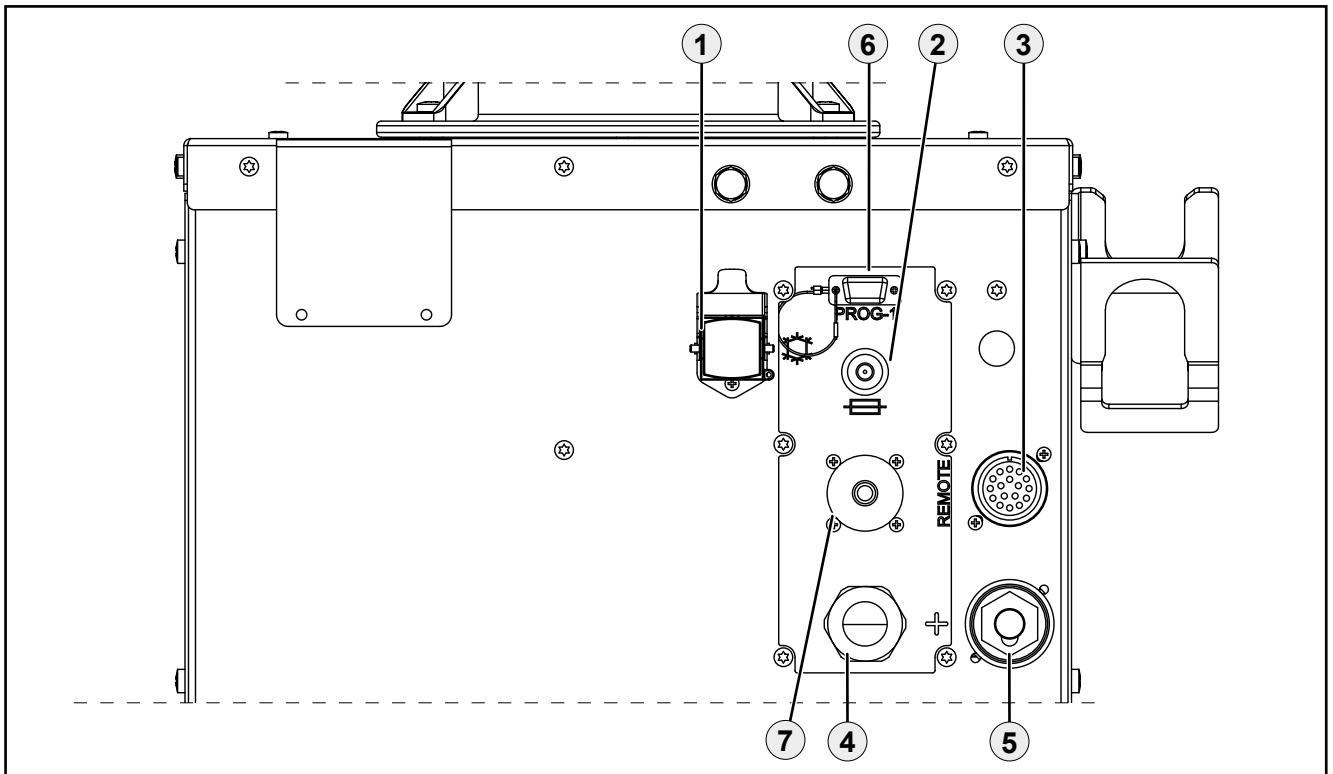
Efectuar las operaciones de conexión/desconexión entre los varios dispositivos con la máquina apagada.

### 2.2 PANEL DELANTERO



- Interruptor para apagar y encender el generador [Part. 1].
- Indicador de activación de la protección de red [Part. 2]. Este indicador se enciende si se produce una condición de funcionamiento incorrecta:
  - falta de una fase en la línea de alimentación del equipo.
- Toma de soldadura PINZA MASA [Part. 3].

## 2.3 PANEL TRASERO



- Conector para alimentar el grupo de refrigeración [Part. 2].
  - Tensión: 230 V a.c.
  - Corriente suministrada: 0.8 A
  - Grado de protección IP: IP20 (tapón abierto) / IP66 (tapón cerrado)



**¡PELIGRO!**  
**¡Tensión peligrosa!**

*¡Si no se conecta a la toma ningún aparato, mantenga siempre cerrada la cubierta, ya que existe una tensión peligrosa!*

- Fusible de protección para el transformador de alimentación [Part. 2].

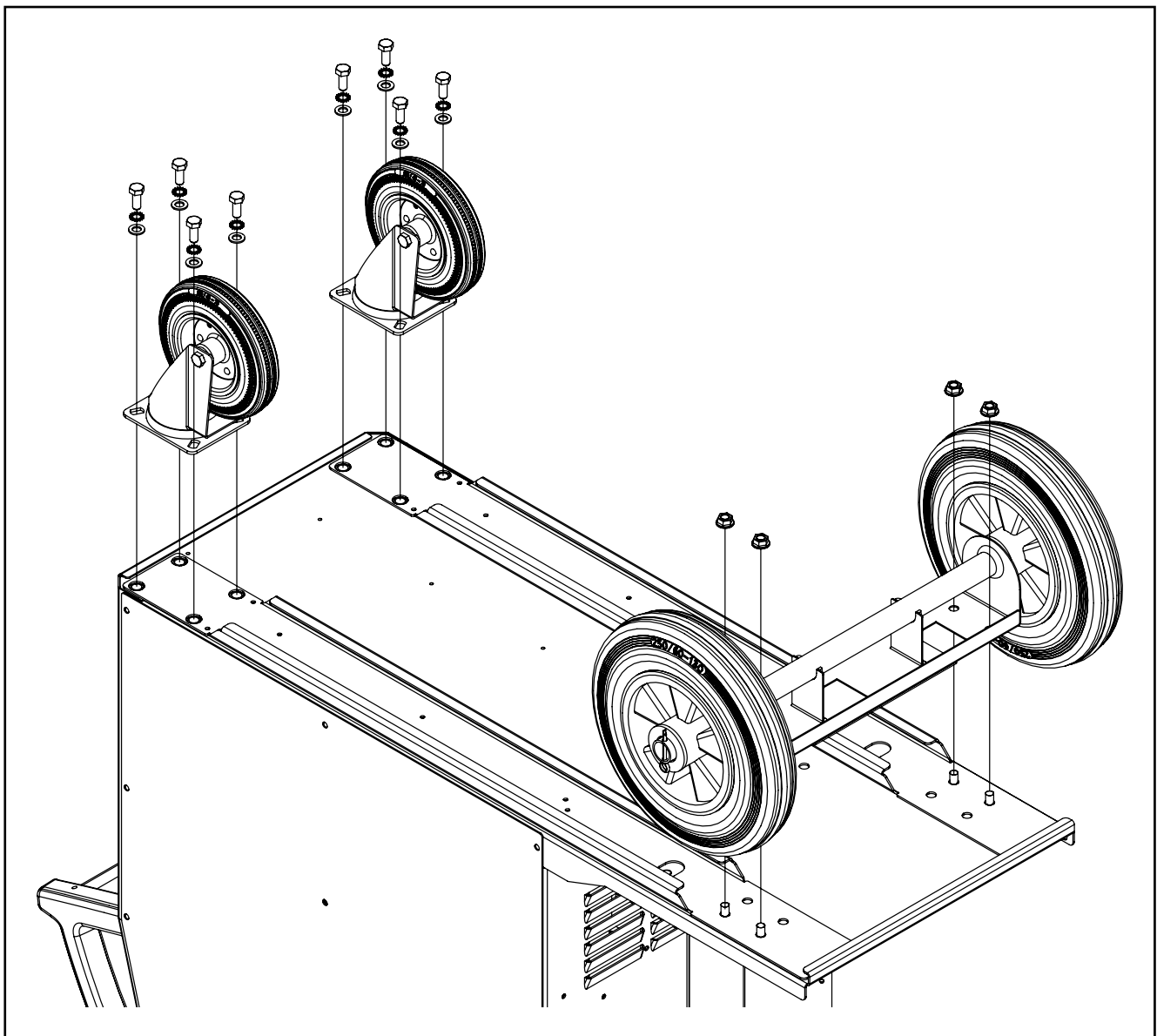
<b>Tipología</b>	Retardado (T)
<b>Amperaje</b>	3.15 A
<b>Tensión</b>	500 V a.c.

- Conector de manojo de cables para conexión del generador a la unidad remota [Part. 3].
- Cable de alimentación [Part. 4].
  - Longitud total (incluida parte interna): 4.5 m
  - Número y sección de los conductores: 4 x 4.0 mm<sup>2</sup>
  - Tipo de cable eléctrico: No suministrada.
- Toma para conexión del cable de potencia entre el generador y el dispositivo remoto [Part. 5].

- Conector para la conexión al programador [Part. 6].
  - (Conector de programación para la tarjeta proceso). Se puede actualizar el software del equipo mediante el kit de programación.
- Conector de señales para aplicaciones automáticas [Part. 7].

## 2.4 MONTAJE DEL APARATO

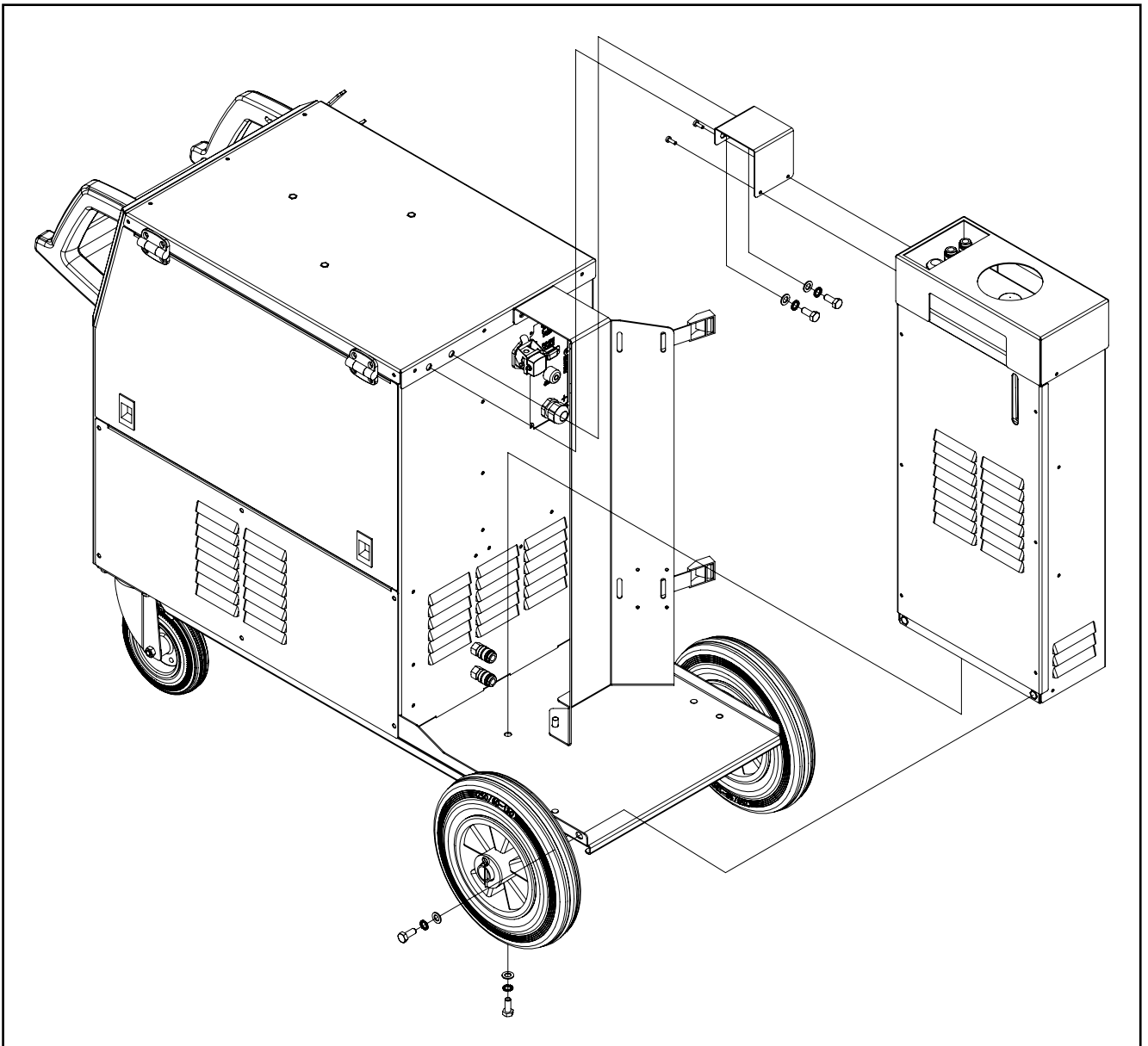
1. Atornille las ruedas giratorias delanteras con los tornillos suministrados.
2. Atornille las ruedas fijas posteriores a los pernos en la base del aparato con las tuercas suministradas.



3. Introduzca el grupo de refrigeración en su alojamiento.
4. Atornille la abrazadera para fijar el grupo de refrigeración a la carrocería del aparato con los tornillos suministrados.
5. Atornille la base del grupo a la del aparato con los tornillos suministrados.

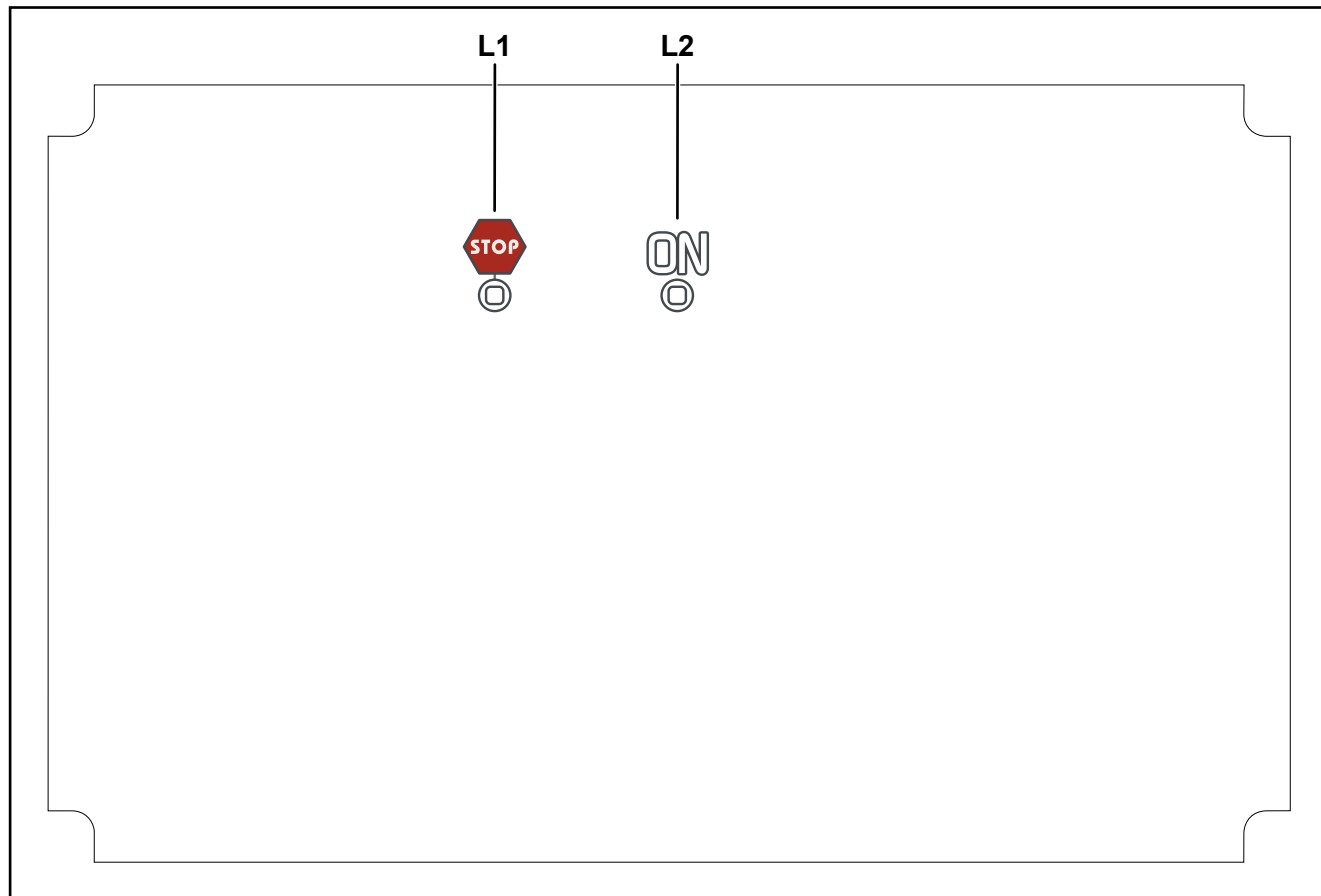




6. Conecte el enchufe del cable de alimentación del grupo de refrigeración al conector para alimentar el grupo de refrigeración presente en el panel trasero del generador de corriente.







### 3 INTERFAZ DE USUARIO

#### Pioneer Pulse 321MSR




SIGLA	SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN
L1		Si se enciende indica una condición de funcionamiento incorrecto. Para mayor información sobre la gestión de las alarmas, consultar el capítulo correspondiente en el manual del carro devanador.
L2		Si se enciende indica la presencia de tensión en las tomas de salida.

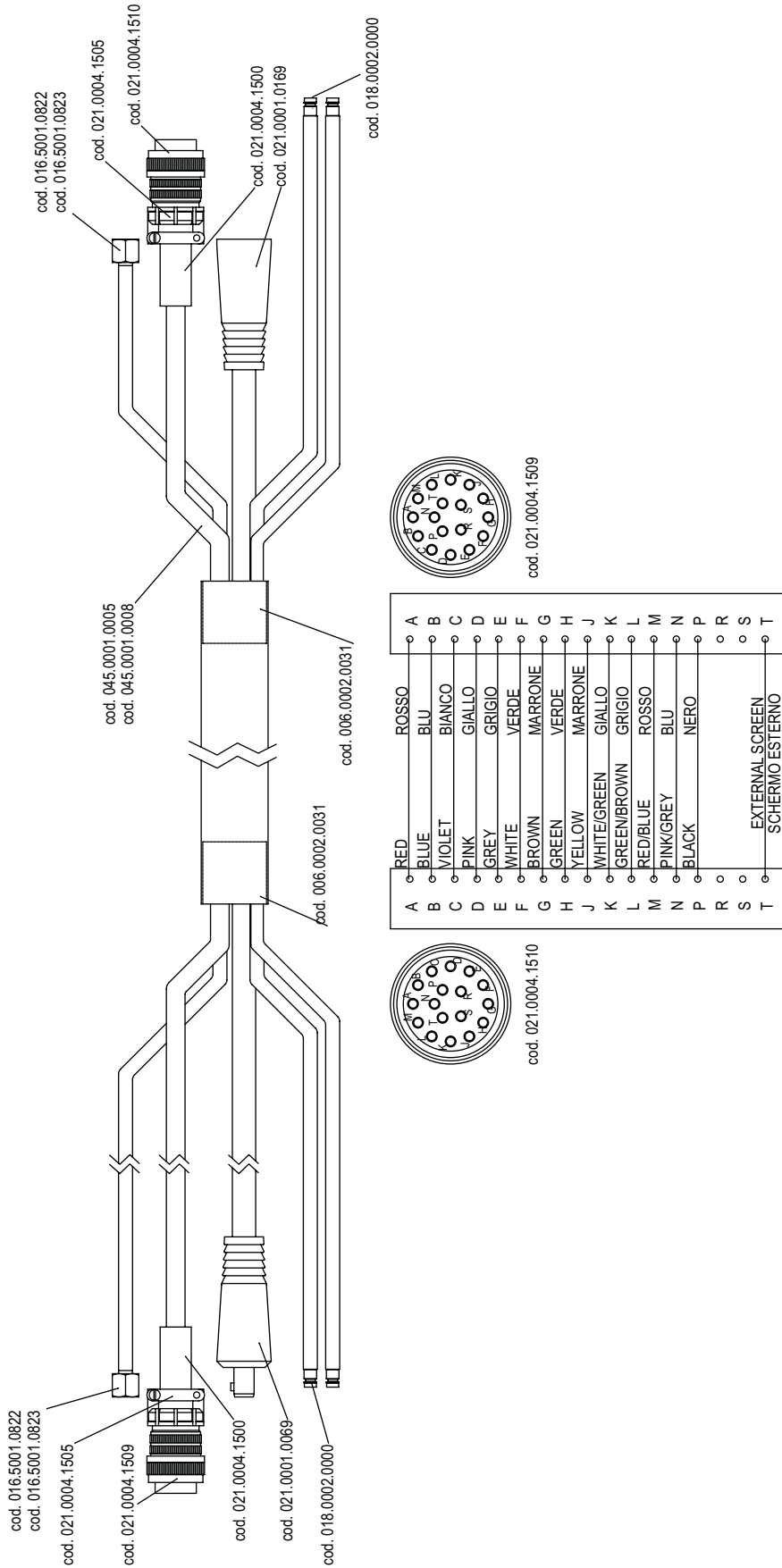
## 4 DATOS TÉCNICOS

Directivas aplicadas	Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)
	Compatibilidad electromagnética (EMC)
	Baja tensión (LVD)
	Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas (RoHS)
Normativas de fabricación	EN 60974-1; EN 60974-10 Class A
Marcados de conformidad	 Equipo conforme a las directivas europeas vigentes
	 Equipo idóneo para un uso en entornos con mayor riesgo de descarga eléctrica
	 Equipo conforme a la directiva RAEE
	 Equipo conforme a la directiva RoHS

### 4.1 PIONEER PULSE 321MSR

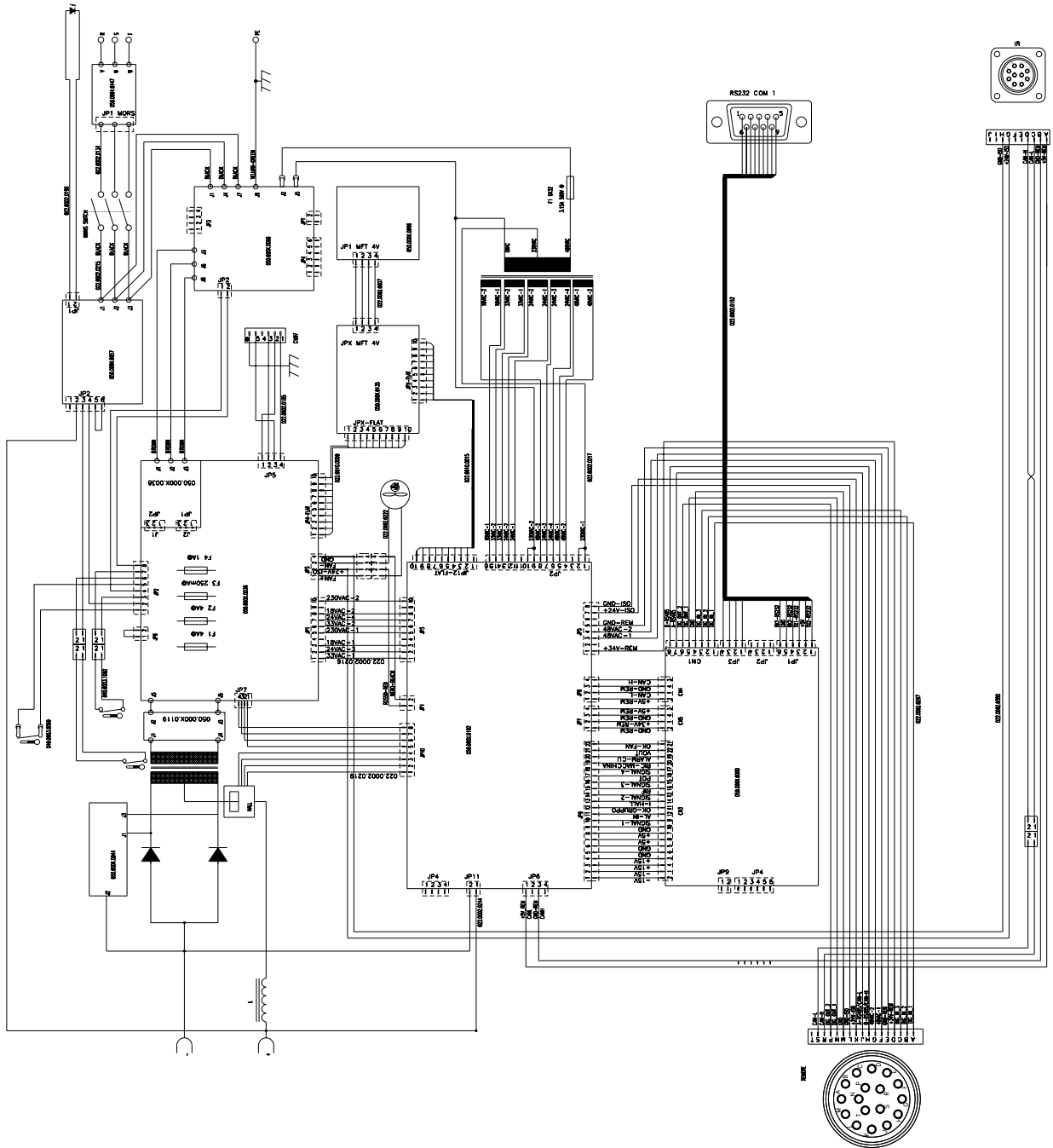
Normativas de fabricación	EN 60974-1 EN 60974-10 Class A		
Tensión de alimentación	3 x 400 V $\pm$ 15 % / 50-60 Hz		
Protección de línea	25 A Retardado		
Dimensiones ( L x P x H )	1110 x 530 x 750 mm		
Peso	78,6 kg		
Clase de aislamiento	H		
Grado de protección	IP23		
Refrigeración	AF		
Tensión de alimentación	3 x 400 V $\pm$ 15 % / 50-60 Hz		
Temperatura ambiente	40°C		
Modalidad de soldadura	MIG/MAG		
Característica estática			
Ciclo de trabajo	45 %	60 %	100 %
Corriente de soldadura	320 A	280 A	230 A
Tensión de trabajo	30.0 V	28.0 V	25.5 V
Potencia máx. absorbida	14.6 KVA	12.3 KVA	9.5 KVA
	10.9 KW	8.9 KW	6.7 KW
Corriente máx. absorbida de alimentación	21.0 A	17.7 A	13.7 A
Corriente útil máxima	14.1 A	13.7 A	13.7 A
Tensión en vacío ( $U_0$ )	71 V		
Tensión en vacío reducida ( $U_r$ )	11 V		
$Z_{max}$	Este aparato cumple con la norma IEC 61000-3-12 a condición de que la impedancia de red máxima admisible sea menor que o igual a 35 m $\Omega$ en el punto de interconexión entre el sistema de alimentación del usuario y la red pública. Es responsabilidad del instalador o el usuario del equipo asegurarse, consultando al operador de la red de distribución si es necesario, de que el equipo se conecte solamente a una fuente de alimentación con una impedancia de red máxima admisible menor que o igual a 35 m $\Omega$ .		

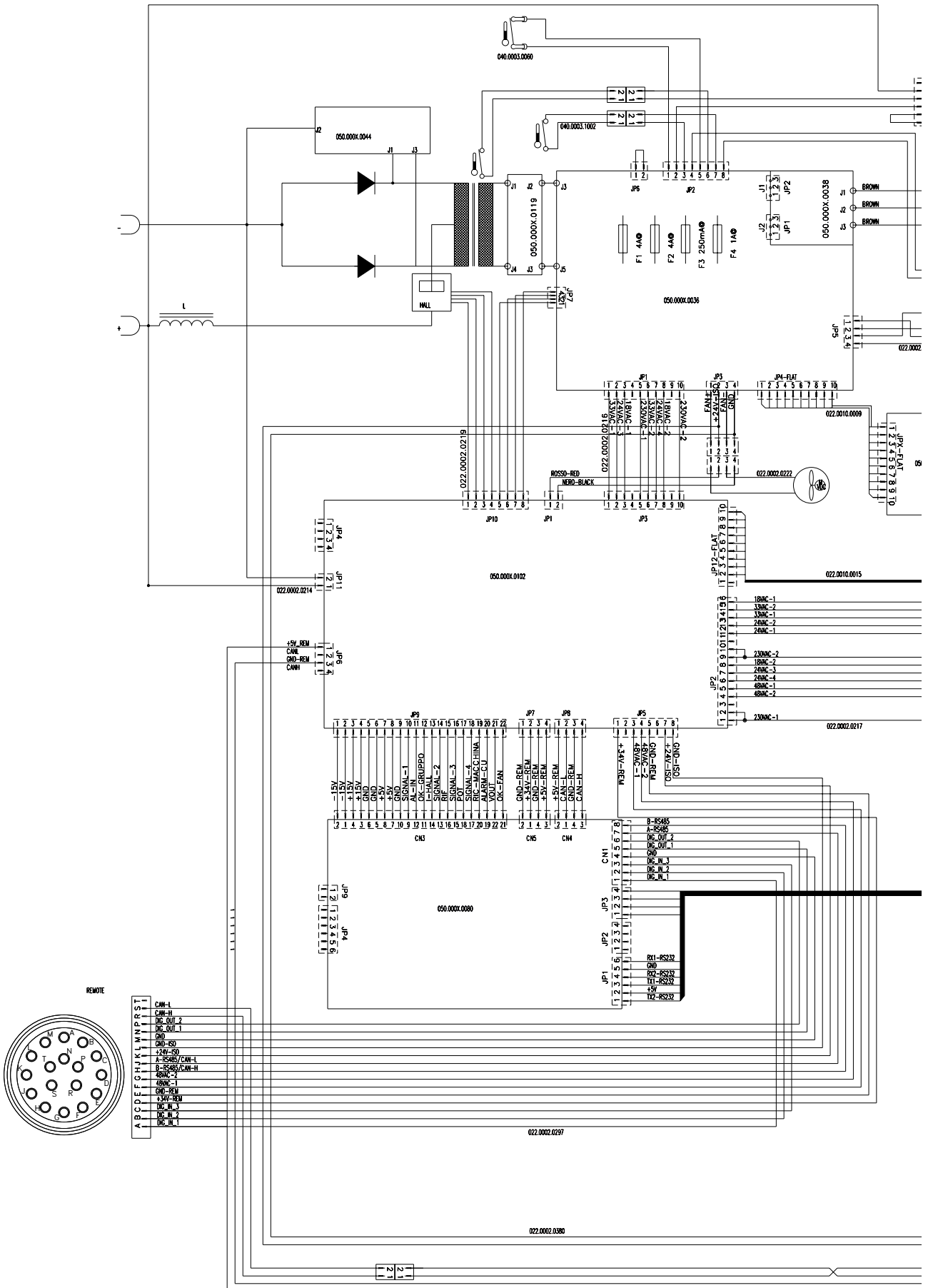
## 5 CABLE Pioneer Pulse 321MSR → WF-104

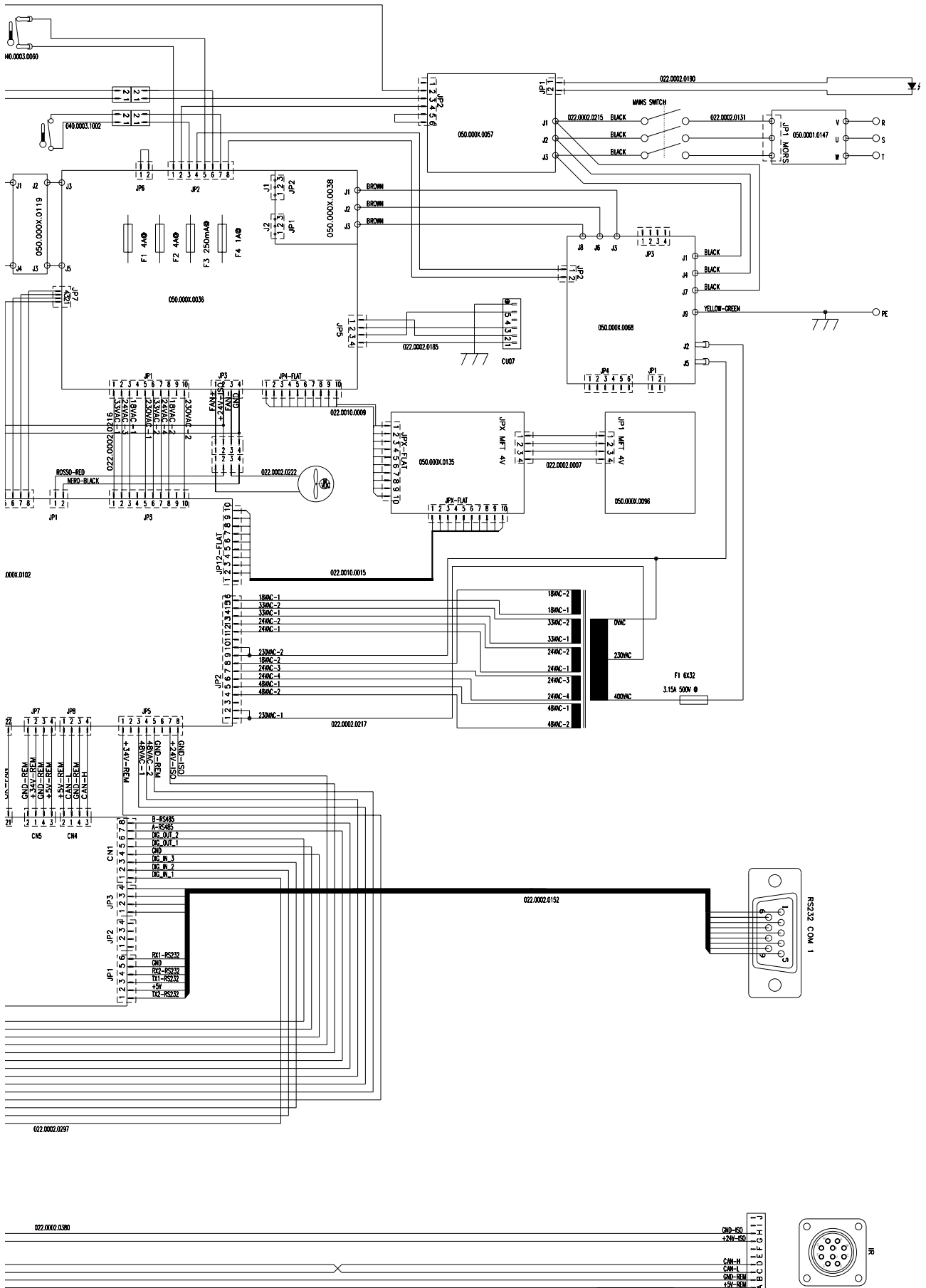


# 6 ESQUEMA ELÉCTRICO

## 6.1 PIONEER PULSE 321MSR



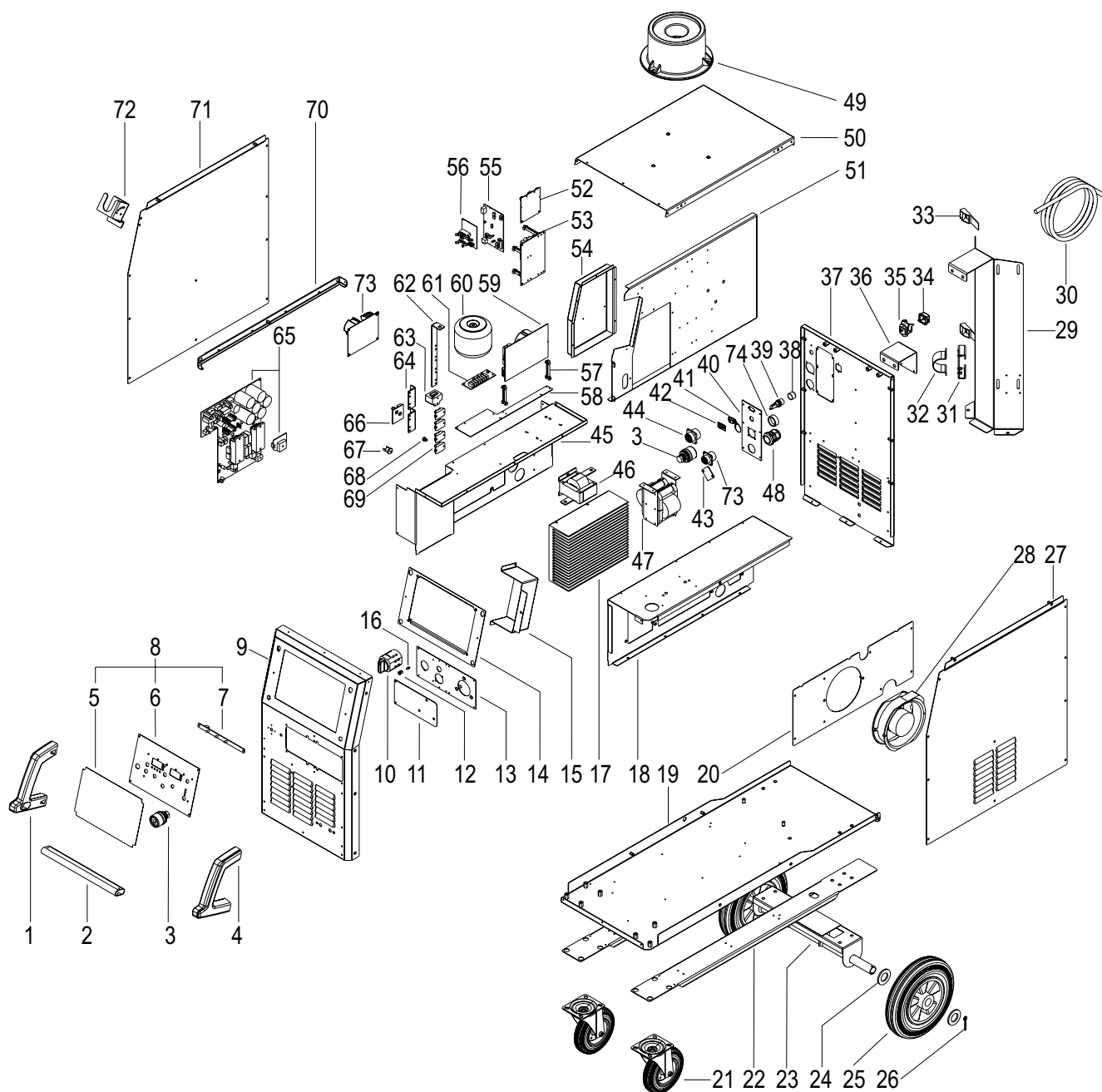




ESPAÑOL

## 7 RECAMBIOS

### 7.1 PIONEER PULSE 321MSR





N°	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
1	011.0006.0030	RIGHT HANDLE
2	011.0016.0128	FRONT HANDLE
3	021.0001.0259	FIXED SOCKET 400 A
4	011.0006.0029	LEFT HANDLE
5	013.0022.0301	FRONT PANEL LABEL
6	013.0000.8013	LOGIC BOARD PLATE
7	050.0001.0096	LED BOARD
8	050.5129.0000	COMPLETE FRONT PANEL
9	011.0016.0134	FRONT PLATE (1)
10	040.0001.0017	THREE-POLE SWITCH
11	011.0016.0145	FRONT PLATE (2)
12	016.4107.0001	LED HOLDER
13	011.0016.0144	FRONT PLATE (3)
14	011.0016.0109	PANEL SUPPORT PLATE
15	011.0016.0151	FRONT LOGIC BOARD COVER PLATE
16	022.0002.0190	LED WIRING
17	015.0001.0019	HEAT SINK
18	011.0016.0147	MOTOR SUPPORT PLATE (1)
19	011.0016.0136	LOWER COVER
20	011.0016.0153	FANS SUPPORT PLATE
21	004.0001.0013	CASTOR
22	011.0016.0138	BASE SLIDE METAL PLATE
23	011.0016.0129	WHEEL FIXING PLATE
24	016.1000.1002	WASHER M27
25	004.0001.0014	FIXED WHEEL
26	016.0002.0005	SPLIT PIN
27	011.0000.0941	RIGHT COVER PANEL
28	003.0002.0003	FAN
29	011.0016.0139	GAS BOTTLE SUPPORT PLATE
30	045.0002.0014	NEOPRENE CABLE
31	011.0015.0204	CABLE BUNDLE SUPPORT PLATE (1)
32	011.0014.0026	CABLE BUNDLE SUPPORT PLATE (2)
33	005.0001.0012	BELT FOR GAS BOTTLE
34	021.0013.0007	C.U. POWER CONNECTOR CAP
35	022.0002.0185	C.U. POWER SUPPLY WIRING
36	011.0012.0058	COOLING UNIT SUPPORT PLATE
37	011.0016.0135	REAR PLATE (1)
38	016.0011.0004	FUSE HOLDER CAP
39	040.0006.1880	FUSE HOLDER
40	013.0000.7011	REAR PLATE (2)
41	021.0014.0302	RS232 CONNECTOR CAP
42	022.0002.0152	RS232 CABLE
43	011.0014.0068	COVER PLATE (2)
44	022.0002.0297	REMOTE LOGIC CABLE

**ESPAÑOL**

Nº	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
45	011.0016.0146	TUNNEL HOUSING (1)
46	044.0004.0020	OUTPUT INDUCTOR
47	042.0003.0041	POWER TRANSFORMER
48	045.0000.0017	CABLE CLAMP
49	006.0002.0022	WF SUPPORT
50	011.0016.0140	UPPER COVER
51	011.0016.0148	INTERNAL PLATE
52	050.0002.0057	POWER SUPPLY CONTROL BOARD
53	050.0002.0102	BUS-SUPPLY BOARD
54	011.0016.0149	WIRE FEEDER COVER PLATE
55	050.0025.0080	PULSE BOARD
56	050.0001.0135	LED CONTROL BOARD
57	016.0010.0001	BOARDS SUPPORT GUIDE
58	011.0016.0152	BOARDS SUPPORT
59	050.0002.0068	MAINS FILTER BOARD
60	041.0006.0006	AUXILIARY TRANSFORMER
61	050.0002.0119	PRIMARY CAPACITOR BOARD
62	045.0006.0082	DIODES-SOCKET COPPER BRACKET
63	041.0004.0502	HALL EFFECT SENSOR
64	045.0006.0081	DIODE-DIODE BRACKET
65	050.0003.0036	POWER BOARD
66	050.0003.0044	SNUBBER BOARD
67	040.0003.0061	THERMAL CUT-OUT 60 °C
68	040.0003.1002	THERMAL CUT-OUT 75°C
69	032.0002.2403	ISOTOP DIODE
70	011.0016.0143	COVER PANEL SUPPORT PLATE
71	011.0000.0931	LEFT COVER PANEL
72	011.0015.0029	TORCH HOLDER
73	022.0002.0380	REMOTE CONNECTOR CABLE
74	021.0004.2993	MILITARY CONNECTOR CAP





**WELD THE WORLD**

[www.weco.it](http://www.weco.it)

